

Écos de la vida local

Escuelas y Maestros

EL CONCURSO DE TRASLADO.

Termina en la «Gaceta» de ayer la relación de nombramientos definitivos con la resolución de reclamaciones de las provincias de Toledo, Palencia, Madrid, Vizcaya, Jaén, Sevilla, Málaga, León y Santander.

Para los estudiantes

Reglas, cartabones, escuadras, dobles decímetros, esuches de dibujo (matemáticas); lápices de las mejores marcas, goma de borrar, tinta china, plumas estilográficas; cuadernos para apuntes, papeles para dibujo, cartapas escolares, etc. etc.

Obras de texto para el Instituto y Escuela Normal del Magisterio
Hijos de Santiago Rodríguez. - Burgos

Para atender debidamente a sus clientes y público
Relojería Gredilla
se ha trasladado a
Plaza Mayor, 58 (junto al Sr. Mollner)

La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros contra accidentes.—Seguros de valores.—Seguros de daños causados por robos y pillaje.

CAPITAL SOCIAL: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas. Agentes en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos. 70 años de existencia. Subdirector en Burgos y provincia: **LUIS GALLARDO**
Oficinas: Progreso, 17, 1.ª, día. Teléfono, número 15.

Si quiere saborear buena cerveza
EXIJA
Cerveza Damm
DEPOSITO:
Confitería Lastra

El mejor surtido en Bateria de cocina

lo encontrará en "LA COCINA"



Vicente P. Canales
A. Bonifaz y Burgos

Gobierno Civil

Los periodistas fueron recibidos a mediodía por el Gobernador señor Sánchez Rivera, quien manifestó que como podíamos ver, la tranquilidad en la capital era absoluta, como igualmente en toda la provincia, incluso en Miranda, donde existe el mayor contingente de obreros de la provincia.
Hemos sabido que el señor Sánchez Rivera ha recibido en su despacho la visita de varias personalidades burgalesas que se le han ido a ofrecer para cuanto las necesita.

Notas de la Alcaldía

MULTAS.
Por la Alcaldía han sido multados: Con diez pesetas cada uno, el conductor de un auto por hacer caso omiso de las indicaciones del guardia, estando a punto de chocar con una camioneta, en la calle del Cid; un individuo por promover escándalo en la misma calle; un muchacho por lanzar piedras en el Espolón; con cinco, el conductor de una moto por circular con exceso de velocidad y el conductor de un auto por circular en dirección contraria.



Guide usted su estómago porque es la base de su salud
Yo padecí también como usted, pero me curó el **DIGESTÓNICO**
del Dr. Vicente
VENTA EN FARMACIAS

II CASTELLANOS II

Favoreciendo vuestra industria regional, (siempre que compita en precio y resultado) defendid vuestros intereses al dejar más próxima la peseta; y esto pasa si compráis el «Engorde Castellano Liras» para desarrollo y engorde del ganado vacuno, mular, caballar y lanar, siendo especial para cerdos y aves.
Pelo lustroso, más apetito, con 5 céntimos de gasto en 5 días.
De venta en las principales Farmacias y Droguerías.

Cura el estómago, el Elixir Estomacal S&Z de Carlos.

Monasterio de Huelgas

Mañana, sábado, a las ocho y media de la mañana, tendrá lugar en el monasterio de religiosas del Cister de Huelgas, la solemne profesión religiosa de seis novicias.

Nuestro Excmo. Prelado dirá la santa misa y en ella recibirá los votos de esas seis angelicales jóvenes, que quieren consagrarse perpetuamente al Señor, bajo la austera regla del gran doctor de la Iglesia San Bernardo.
Nuestra enhorabuena a las profesoras y observante Comunidad.

GRAN CIRCO FEIJÓO

CALLE DE VITORIA
ULTIMOS DIAS
Hoy funciones a las 7:15 y 10:30 noche a beneficio de las célebres troupes Cervantes y Chekiang

Mañana sábado las mejores funciones de la temporada a beneficio de todos los clowns

EL DOMINGO.— 3 FUNCIONES 3
DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA
A las 4:30
ULTIMA MATINEE INFANTIL

Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Burgos

La Dirección de este Centro hace público que las clases oficiales no darán principio hasta el día 11 del actual, por tener varios señores catedráticos que salir de Burgos a verificar exámenes en Institutos locales y por otras deficiencias materiales que impiden organizar antes las enseñanzas.

Burgos 5 de octubre de 1934.

Sociedad Española Montajes Industriales S. A.

Vendemos en condiciones un alternador de 60 k. v. a. 3.100 v. 1.000 r. p. m.

Un transformador trifásico de 500 k. v. a. 30.000/10.000/5.000 v. 1.500 soportes tipo hidroeléctrica. Todo nuevo.

APARTADO, 467.-LUCHANA, 10 BILBAO

Laboratorio RADIO-ELECTRICO

Instalado con elementos ultra-modernos para la reparación de aparatos de todas las marcas por

Radio-Técnico-Oficial
Diagnóstico de averías gratis. Gran stock de válvulas y accesorios. Representante de las marcas de mayor prestigio. Cambio por aparatos u ados, facilidades de pago. Solicite catálogos y la nueva lista de emisoras con el reloj mundial

Eustasio Villanueva
Plaza Mayor, 48

LEA USTED SIEMPRE EL CASTELLANO

AVENIDA TEATRO-CINE

Mañana sábado, a las siete tarde y diez y media noche, grandioso debut de la compañía lírica del Teatro. Con dirección de Madrid, con el estreno de

LA CHULAPONA

Comedia lírica en tres actos, divididos en cinco cuadros, original de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, música del maestro Moreno Torroba. Interpretada por los cantantes Selva Pérez Carpio, Felisa Herrero y Vicente Simón.

El domingo, a las cuatro tarde, proyección de un estupendo programa de cine sonoro.

A las siete y diez y media noche:

LUISA FERNANDA

en la que tomará parte toda la compañía.

Apresúrese a encargar sus localidades, Teléfono 318

En la próxima semana grandiosos acontecimientos cinematográficos.

Delegación de Hacienda

Libramientos señalados para el día 6: Antonio Reina, Rafael Dorao, Inspector Jefe, José Iglesias, Admor. Lóteras número 3, ídem ídem Miranda, ídem ídem Medina, José Góngora, Antonio Cifrián, Rafael Crespo, Marcelino García Rasilla, Román Valdiviello.

Notas de Sociedad

ENHORABUENA.

En el concurso oposición que acaba de celebrarse en esta capital para proveer las vacantes de maestros en las Escuelas Modelo afectas a la Normal de esta ciudad, ha obtenido el primer lugar con las más altas calificaciones, la señorita Julia de Juana Villazán, maestra en Arenillas Río pisuerga en esta provincia, e hija de nuestro buen amigo el capitán de la Guardia civil, ya retirado, don Fortunato de Juana. Con este motivo está recibiendo tan aprovechada profesora las más entusiastas felicitaciones a las que unimos la nuestra que hacemos extensiva a sus familiares.

Liga para pájaros

Mxima resistencia Gran duración
Droguería y Perfumería ORTEG
Antigua calle de la Merced, número 4

Noticias varias

Don José Madariaga, domiciliado en Madrid, nos ruega hagamos constar que a su paso por Burgos se detuvo a almorzar en el Hotel París, donde dejó inadvertidamente al marcharse unos papeles y un billete de mil pesetas, que el mozo de comedor Lucinio Díez se apresuró a poner en manos de la Dirección con una honradez digna del mayor elogio.

Recuerdos de Burgos

los encontrará V. selectos y económicos en el quiosco de la Plaza del Duque de la Victoria.

Gran surtido en cuadros a la italiana y renacimiento, fotografías y postales

Don Eulogio Marina Barrio, hijo de doña Tomasa Barrio (q. e. p. d.), que falleció el 27 del pasado a consecuencia de un accidente, en Prádanos de Bureba, nos ruega en su nombre y en el de su familia hagamos constar su agradecimiento a cuantas personas se interesaron por la salud de la finada y acompañaron el traslado de su cadáver a Turrientes, donde se le dió cristiana sepultura. Ruegan también a nuestros lectores encomienden a Dios el alma de la finada.

CUBAS NUEVAS de todos los tamaños, fabricación esmerada y madera completamente limpia. CUBAS ENVINADAS de roble, superiores. No compre Vd. sin antes haber visitado nuestro depósito. Gran existencia y precios sin competencia. Descuentos para cinco y diez cubas. Almacén de Coloniales, vinos y licores.
IGNACIO PALACIOS Burgos-Gijón

Don Felipe Cuevas Alarma, regente de la Escuela Práctica, aneja a la Normal y habilitado de los maestros, ha sido destinado al grupo escolar «Jaime Vera» de Madrid, para donde ha salido hoy, con su familia, al objeto de posesionarse y establecer su residencia, y nos ruega le despidamos de todos sus compañeros y amistades, por serle imposible hacerlo personalmente, ofreciéndose a todos en su nuevo cargo.
Les deseamos un feliz viaje y muchas prosperidades en su nuevo destino.

1750 plazas de Secretarios de Ayuntamiento de 2.ª Categoría!!!

Edad, desde los 23 años OPOSICIONES: marzo de 1935
NO SE EXIGE TITULO

Preparación en la **Academia Comercial**
SAN JUAN, 41. BURGOS

a cargo de competentísimo profesorado del Cuerpo de Primera Categoría

Notas religiosas

CATEDRAL.—Pía Unión de Santa María la Mayor.

Celebrará los acostumbrados cultos sabatinos en honor de su excelsa Patrona, mañana a las seis de la tarde.

SAN LORENZO.—Novena a la Virgen del Pilar.

La Corte de Honor de la Virgen del Pilar celebrará solemne novena todas las tardes a las seis y media, con exposición, estación, rosario, ejercicio del día y sermón que predicará el R. P. Pablo de Santiago, misionero del Corazón de María, terminándose con la reserva y el canto del Himno del Pilar.

Asistirán los Caballeros del Pilar y la Colonia Aragonesa.

CAPILLA DE LA DIVINA PASTORA.—Todos los días del mes de octubre a las siete de la tarde, santo rosario con plática.

SAN LESMES.—Novena a Nuestra Señora del Rosario.

La Cofradía del Rosario celebrará del 29 de septiembre al 7 de octubre solemne novena.

Todas las mañanas, a las ocho, y a su vez en el altar de la Cofradía. Por las tardes a las seis y media exposición, estación, rosario con lección cantada, plegaria, sermón, ejercicio de la novena, motete y solemne reserva, terminando con la salve popular.

Ocupará la Sagrada Cátedra durante el novenario, el R. P. Fr. Manuel G. Ceballos, de la Orden de Predicadores, dominico de la residencia de Palencia.

CAPILLA DE LAS REPARADORAS DEL SAGRADO CORAZON.—Todos los días del mes de octubre habrá segunda misa a las 9,15.

SALESAS.—En la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús del Monasterio de Visitación de Santa Marica (Salesas) se rezará durante todo este mes de octubre el santo rosario a las cinco y media de la tarde; el domingo siguiente la función será a las cinco, se cantará el santo rosario.

Se suplica la asistencia de las Cofradías de Honor, así como a la comunidad general que será a las siete y media. La misa conventual es a las nueve.

Sección de Estadística

REGISTRO CIVIL.

Nacimientos.—Noria Ronda Fernández, José López López, Juan Román Santamaría, Teresa Ausín Marcos, Estanislao Abad Manzanedo.

Defunciones.—Fernando Arnáez Pérez de Hontanas, 5 meses Casa (aridad) Marciano Gamaza Melchor, de Esgueva Villagaljo, 25 años, Hospital Provincial.

Pianos - Manubrios PLAZOS - ALQUILERES

Radio-receptores
Espolón, 20
Música-Antigüedades

«La Amuebladora»

Los muebles mejores y más baratos son los que vende esta Casa
San Pablo, 6 y 8
(Frente a Correos)



AGENCIA PARA LA PROVINCIA DE BURGOS Y PALENCIA
Vda de Luis de Pablo BURGOS

Coliseo Castilla

Mañana, a las 7 tarde y 10 y noche, 2 sensacionales estrenos:

1.º **¿Es esto amor?**
Deliciosa revista.

2.º **Los gangster de Oeste**

Un film atractivo, sugestivo y de extraordinaria emoción.

EL DOMINGO: El acontecimiento de esta y de muchas temporadas: **El hombre invisible**

Por el famoso caracterizante Clou Rains, con Gloria Stuart
Usted lo oye lo siente... Ve sus huellas... Le hace reír... Le impone pero no ve... ¡¡¡ está aquí...!!! en todas partes.



Pronto. Gran acontecimiento: «EL HOMBRE QUE SE REÍA DE AMOR». Por María Fernanda Ladrón de Guevara y Rivelles.

EL CINE DE MODA Mañana sábado

Teatro Principal A las 7:30.-Noche 10:30

El último varón sobre la tierra

Totalmente HABLADA EN ESPAÑOL
Por RAUL ROUÏTIEN y ROSITA MORENO

Domingo

Gran Estreno

Hablado en español



En la próxima semana grandiosos acontecimientos cinematográficos.

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Edición de mediodía

MADRID

Se posesionan de sus cargos el Presidente del Consejo y el ministro de la Gobernación.-Discurso del señor Lerroux.-Declaraciones de Gil Robles

Este número ha sido visado por la previa censura

Algunas palabras de Lerroux

Madrid 5.—Al entregar el señor Lerroux la lista del nuevo Gobierno dijo a los periodistas: —Después de las laboriosas gestiones que ha habido que realizar, y que ustedes conocen, por lo menos, en su aspecto externo se ha llegado a la formación del Gobierno mayoritario. Cuando terminó la lectura el presidente del Consejo hizo algunas aclaraciones. Declaró que el señor Pita Romero continuará como embajador extraordinario en el Vaticano y que el señor Orozco pertenece también al partido radical.

—Me interesa hacer constar que cuando yo solicité nombres de ministros de la Ceda me dió la candidatura del señor Lucía; y yo, como no tenía derecho a oponerme, ni tampoco mi partido, que no lo habría consentido, me pareció bien. Pero el señor Lucía

espontáneamente, ha rechazado el ofrecimiento para facilitar la formación del Gobierno con la entrada de la Ceda.

El Gobierno tomará posesión inmediatamente y especialmente los titulares de algunos ministerios. Es propósito de este Gobierno actuar dentro de la ley y guardar todo género de consideraciones al que lo acate y se le dirija como amigo; pero no tolerará persecuciones de ningún género, y está dispuesto a emplear toda su autoridad y medios a su alcance para evitar que nadie lo combata ni actúe fuera de la ley. El Consejo de ministros se reunirá hoy.

Un periodista preguntó al señor Lerroux cuándo se presentaría el Gobierno a las Cortes.

—Esto no lo sabemos todavía. El informador insistió, preguntando concretamente. —¿Este Gobierno se presentará a la Cámara? —Mañana conferenciaré con el señor Alba.

Lerroux se posesiona de la Presidencia

Madrid 5 (12 m.).—Desde el Congreso, donde visitó al señor Alba, marchó Lerroux a la Presidencia. Allí le habían ido a saludar numerosos afiliados.

A las siete y media, Samper pronunció un breve discurso diciendo que tras pasaba a su ilustre jefe

la Presidencia, congratulándose de ello.

erroux contestó que era la tercera vez que las circunstancias le habían colocado en la misma situación. El Gobierno que acaba de formarse no es de persecución ni de represión.

El destino ha querido que vuelva a subir al Poder para sacrificarme por la Patria y por la República. Yo no admitiré jamás que nadie, absolutamente nadie, se lance a un ataque contra la República.

El Gobierno sabrá cumplir con su deber. Tengo la seguridad de la asistencia pública y de los hombres de buena voluntad.

Haré una labor de pacificación, pero nunca de persecución. La ley será para todos, y para los obreros también.

El Gobierno no entrará a saco en las libertades autonomistas. Dedicó elogios a Salazar Alonso, a quien le sustituye una persona que ha sabido sacrificarse en los presentes momentos.

El señor Lerroux se dirigió a los periodistas, diciéndoles que encontrarán en él siempre al compañero, y las puertas de su despacho están abiertas para ellos. —Yo tengo agravios con determinadas empresas periodísticas, pero no con los periodistas.

No sé el tiempo que estaré aquí; pero el tiempo que esté será con dignidad, lo prometo.

Terminó justificando la entrada en el Gobierno de las fuerzas de Gil Robles y Martínez de Velasco, porque todos están conformes en salvar a la República.

Nuevo Subsecretario de la Presidencia

Madrid 5 (12 m.).—El señor Lerroux, ha nombrado subsecretario de la Presidencia a don Guillermo Moreno, actual subsecretario de Justicia.

Manifestaciones de Samper

Madrid 5 (12 m.).—El señor Samper habló con los periodistas refiriéndose a los rumores de huelga y dijo que no hay que hablar de ello.

En fin, agregó, hay un Gobierno fuerte que sabrá imponer su autoridad.

Se limitó a decir que le había visitado el señor Guerra del Río, quien según sus noticias, será el jefe en el Parlamento de la minoría radical.

La eliminación de Salazar Alonso

Madrid 5 (12 m.).—Según nuestras noticias, parece ser que Salazar Alonso supo que no era ministro cuando conoció la lista del nuevo Gobierno.

No hay tal carta

Madrid 5 (12 m.).—Ventosa ha desmentido rotundamente el rumor de que Cambó escribiese una carta al Jefe de Estado, agregando que la Liga no ha puesto ningún veto a la entrada de Anguera de Sojo en el nuevo Gobierno.

Dice Gil Robles

Madrid 5 (12 m.).—El señor Gil Robles manifestó a los periodistas que se hallaba satisfecho por la tramitación de la crisis, sobre todo por lo que se refería a la conducta de la Ceda, que una vez más se ha sacrificado en cuanto al número de puestos en el nuevo Gobierno, en relación con la fuerza numérica de la minoría.

En lo que se refiere a la Derecha Regional Valenciana manifestó que el señor Lucía, a quien se había indicado para una cartera, renunció espontáneamente, porque estando aún recientes algunos episodios dolorosos de la política de aquella región, se le hacía muy penoso el tener que convivir en el seno del Gobierno con determinados elementos.

Tan fuertes fueron sus razones, añadió el líder de la Ceda, que me resigné a aceptar su negativa.

Enterados de esto determinados elementos lanzaron la especie de que se había puesto un veto a la Derecha Regional Valenciana, no habiendo habido semejante veto, que por otra parte yo no hubiera tolerado.

Prueba de ello, que ayer mañana volvíese a intentar persuadir al señor Lucía para que aceptase una cartera, no habiendo logrado convencerle.

Conste que la Ceda no admite veto de ninguna clase.

Se le preguntó sobre el caso de Anguera de Sojo y manifestó el jefe popular agrario que había mantenido su candidatura por considerar que son intolerables ciertas cosas.

Se posesiona el señor Vaquero

Madrid 5 (12 m.).—A las ocho y media se posesionó el nuevo ministro de la Gobernación, dándole la posesión el señor Salazar Alonso.

Este elogió al personal del ministerio, y sobre todo a la Guardia civil, fuerzas de Asalto y Policía.

El señor Vaquero tuvo palabras de encomio para el señor Salazar Alonso y manifestó que sería continuador de su obra.

De madrugada, el señor Vaquero recibió a los periodistas y dijo que el Gobierno estaba preparado para cualquier evento. Manifestó que las noticias que tenía hasta entonces de provincias, acusaban tranquilidad.

Volvió a repetir que el Gobierno estaba prevenido.



El aficionado inteligente, que ha sabido elegir lo inmejorable dice con orgullo: Oigo los conciertos con un

OCEANIC

de la Radio Corporation of América. No hay receptor que iguale la pureza de sonido.

Es la perfección suma; la supercreación del año. S. I. C. E. presenta varios modelos para ondas extracortas, cortas y normales.

Vea usted estas maravillas en

VIUDA DE EVENCIO LÓPEZ ESPOLÓN, 20 BURGOS



Guía Profesional

Ruiz de Temiño
DENTISTA
de la Casa de Salud Valdecilla
RAYOS X
Calle de Santander, 3.—Teléfono 104
Horas de consulta: 10 a 1 y 4 a 6

CLINICA DENTAL
EUSEBIO MORANCHEL Y SOBRINO
EUSEBIO MIGUEL
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
ESPOLÓN, 2 y 4

GABRIEL SALA
DENTISTA
Almirante Bonifaz, núm. 4

José Carazo Calleja
del Instituto Rubio
PARTOS Y GINECOLOGIA
DIATERMIA
Horas de consulta: de 11 a 12 y de 2 1/2 a 5
Calera, núm. 13, 3.º Teléfono, 229

Justiniano Maté
Radiólogo del Hospital Militar
Enfermedades del pecho
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Almirante Bonifaz, 11, duplicado, 1.º

C. Arangüena García-Inés
Médico del Hospital de Barrantes
Aparato Urinario y Piel
Libertad, 5. - Teléfono, 281
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 5

F. URRACA
OCULISTA
DEL HOSPITAL DE BARRANTES
Consulta particular, de 11 a 2 y de 4 a 6
GRATIS A LOS POBRES
Lain-Calvo 18, 1.º Teléfono, 220

MEDICO - DENTISTA
J. del Val
Duque de la Victoria, 19, pral., Izqda.
Antes Plazuela del Arzobispo

Baños de Cucho (Burgos)

Aguas sulfurosas, sulfúricas, nitrogenadas. Curan las enfermedades de garganta, BRONQUIOS, catarros y las de la PIEL y Artritis. Inhalaciones, baños, duchas, pulverizaciones. Altura 600 metros, clima seco, saufísimo, magnífico parque. Precios económicos. Pidan folletos.
A 16 KILOMETROS DE MIRANDA Y 20 DE VITORIA

Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES, REGISTROS
Y RAYADOS DE TODAS CLASES
Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias
ENCUADERNACIONES
PRECIOS MUY ECONOMICOS
ENRIQUE MARTINEZ
LAIN-CALVO, 12 - BURGOS

La Vasco - Navarra

Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona
A los dueños de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas
Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que le ocurran y el Seguro de Accidentes del Trabajo a los patronos, para sus obreros
Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique
Progreso 11, duplicado, 1.º izquierda.—Apartado de Correos 24

Se vende papel para envolver

Fiestas del Pilar en Zaragoza

La Compañía del FERROCARRIL SANTANDER MEDITERRANEO, de acuerdo con la de M. Z. A., ha establecido billetes combinados de 2.ª y 3.ª clase de ida y vuelta desde las principales estaciones de aquella línea con destino a Zaragoza, con extraordinaria reducción de precios, expendiéndose los días 10 al 16 de Octubre, ambos inclusive, y valederos para el regreso desde el 13 al 21 de Octubre, también inclusive.

PRECIOS INCLUIDOS TODOS LOS IMPUESTOS		
	2.ª clase	3.ª clase
Ida y vuelta de BURGOS a ZARAGOZA	43,30 Ptas.	26,85 Ptas.

Consúltense las condiciones en los carteles expuestos al público en las estaciones.

PIBERNAT

la máxima garantía. Vea los modelos expuestos en los escaparates de la SASTRERIA FRANCO REPRESENTANTE PARA BURGOS Y SU PROVINCIA Ricardo Sancho - San Pablo 7, 2.º - Burgos

BÁLDOSAS - MOSAICOS

J. Puente Careaga San Pablo, 32 y Progreso, 9

Balneario de Valdelateja

(BURGOS)
En la carretera de Burgos a Santander a corta distancia de ambas poblaciones. Las únicas TERMAS ALCALINAS de la Región. Propiedades correspondientes a dos Balnearios diferentes. Tratamiento termal del REUMA. Aguas alcalinas para el ARTRITISMO, ESTOMAGO, RINON, etc. Consulte estas ventajas con su médico. VALDELATEJA está a la puerta de su casa. Es lo más seguro para curarse y tiene ALOJAMIENTOS DESDE SIETE PESETAS. Temporada oficial 20 de junio a 30 de septiembre SERVICIO DE AUTOMOVILES DE BURGOS AL BALNEARIO Salida: Plaza de Prim, 21 BURGOS

PHILIPS RADIO
TALLER OFICIAL nº 231
reparación de aparatos de todas las marcas
BURGOS Plaza del D. de la Victoria 14

Por módico precio
puede Vd. comer bien y con servicio esmerado, en el acreditado

Restaurant FORNOS
Pablo Iglesias, 36
Teléfono, 691 - X

SI PRECISA
en cualquier momento y con urgencia
AUTO DE ALQUILER
llame al
TELEFONO 1-1-9
instalado en la pared de coches para que el público sea rápidamente atendido por

Garage Victoria

Una señal de alarma
es ver a un hijo triste, pálido y sin ganas de comer. El peligro que le acecha es la palidez, la anemia y el raquitismo. Para cerrar la entrada en el organismo a esas temibles enfermedades, la Academia de Medicina tiene aprobado, por su indudable eficacia, el potente generador de fuerzas Jarabe de
HIPOFOSFITOS SALUD
Estimula el apetito, aumenta la vitalidad y favorece el crecimiento. La transformación se opera en pocas semanas y es un reconstituyente que puede emplearse en todas las épocas del año.
No se vende a granel.
LAXANTE SALUD
El más eficaz contra el estreñimiento y la bilis. Pídesse en farmacias.

SASTRERIA

de **ELIAS LOPEZ MARCOS**
ESPOLÓN, 8

Velas litúrgicas para el culto
HIJO DE

Quintín Ruiz de Gauna
VITORIA
PIDA USTED EL CAPITEL GAUNA PATENTADO

DE VENTA EN BURGOS
Almacenes de Ultramarinos
La Proveedora, San Juan, 63
Cura el estómago, el Eidr Estomacu Sétz de Carlos.

Edición de esta noche

MADRID

El primer Consejo de ministros. Referencia oficiosa.-El movimiento huelguista.-A las tres de la tarde circulaban taxis, tranvías y el Metro. - La huelga puede darse por fracasada. - Noticias de la huelga en provincias

El primer Consejo del nuevo Gobierno. Ante el movimiento revolucionario

Madrid 5 (4 t).—A las diez y media de la mañana comenzaron a llegar los ministros a la Presidencia para celebrar el primer Consejo. A las once menos cuarto quedaron reunidos.

Los ministros subieron al salón del Consejo sin hacer manifestaciones, limitándose el ministro de Gobernación a decir que, a la salida, facilitaría una nota relacionada con el orden público.

A las dos menos cuarto terminó el Consejo. El señor Jalón, dijo que el Consejo había acordado nombrarle secretario, pero por tener que marcharse, urgentemente, facilitaría la referencia al presidente de la Asociación de la Prensa señor Lerroux.

El ministro de la Gobernación se excusó también de hablar, diciendo que era el presidente quien daría la referencia.

El señor Lerroux dijo lo siguiente:

Se ha celebrado el primer Consejo, realmente de constitución del nuevo Gobierno. El Consejo envió un saludo a S. E. al que este correspondió.

El Consejo acordó nombrar secretario del mismo al señor Jalón, para que el se comunique con la Prensa.

Se examinó la situación del orden público después de escuchar las minuciosas informaciones que dieron los ministros de la Gobernación, Comunicaciones, Guerra y Obras públicas.

Estamos en presencia de un movimiento general revolucionario, de producción similar, de igual proporción y plan y con una autoridad superior.

Cuando el movimiento en Asturias y en vista de ello se ha acordado declarar allí el estado de guerra, autorizando al presidente para examinar la situación en las demás comarcas, provincias y regiones por si fuera necesario adoptar igual medida.

He recibido la dimisión del subsecretario de la Presidencia, que desea continuar al lado del señor Samper y a propuesta mía ocupará ese cargo el que lo era de Justicia don Guillermo Calvo.

Mañana nos reuniremos en Palacio para celebrar Consejo a las diez y media, y a las once y media celebraremos otro presidido por S. E.

Martínez de Velasco dijo al salir que era simplemente un ministro sin cartera, porque nadie había pensado en que hubiera vicepresidente.

Al salir Anguera de Sojo le preguntaron los periodistas cuál era la situación del Gobierno ante el movimiento y contestó:

—¿Qué quieren ustedes que les diga?, que nos vamos entendiendo.

Los demás ministros nada dijeron, ateniéndose a lo dicho por el presidente.

Los obreros católicos

Madrid 5 (4 t).—Los Sindicatos de Obreros Católicos ha publicado una nota en la Prensa, que dice:

Una vez más las agrupaciones marxistas quieren provocar un movimiento revolucionario, utilizando a los obreros trabajadores como escabel para la realización de sus fines políticos.

Los Sindicatos de Obreros Católicos se oponen con todas sus fuerzas a esta huelga suicida y advierten a sus afiliados que ninguno debe abandonar el trabajo, ya que estas organizaciones son profesionales y apolíticas.

Termina diciendo: ¡Obreros católicos! Estad todos en vuestros puestos.

Firma la nota la Junta del Sindicato local de obreros católicos.

El señor Vaquero habla por radio

Madrid 5 (4 t).—El ministro de la Gobernación señor Vaquero, ha hablado por radio a las dos de la tarde, dando cuenta de que el movimiento actual tiene todos los caracteres de revolucionario.

Donde ha adquirido mayor violencia ha sido en Asturias, por lo que ha sido declarado el estado de guerra.

En Cataluña se ha declarado la huelga general sin alteración del orden público.

El Gobierno mantendrá el orden y atenderá a la paz pública.

Los periódicos

Madrid 5 (4 t).—Esta mañana a primera hora, se vendieron «A B C» y «El Debate». Los demás periódicos, incluso «La Gaceta», no se han publicado. Esta tarde no se publicarán más que «El Siglo Futuro», «La Epoca», «Informaciones» y «La Nación».

Quién atente contra la paz pública va equivocado

Madrid 5 (4 t).—Por su gran interés publicamos algunos párrafos del discurso pronunciado por el señor Lerroux al posesionarse de la Presidencia.

«Es la tercera vez que las circunstancias me colocan en la misma situación. Recibo hoy de manos del señor Samper la investidura que he tenido el honor de que me otorgara el señor presidente de la República para presidir el Gobierno y la política del país. Al recibirla, no hay en mi espíritu una sombra que lo empañe, ni de temor, ni de révor, ni de agravios. Todos los que recibí desaparecieron en el día de ayer. Yo no represento ni traigo ánimos de una política de persecución ni de represalias. Impunemente pueden atacar al hombre, pero al que desempeña la magistratura que irradia el espíritu de la Constitución, a ese sí que lo defenderé. Yo soy periodista, y sé como se defienden las magistraturas del Estado contra los desmanes y las pasiones que se vienen en las tintas de los periódicos.

La principal misión que me impongo es, dentro de las normas de la ley, el acatamiento absoluto a la Constitución y estoy dispuesto a hacerla cumplir con la lealtad, la fidelidad y el fervor con que la voy a cumplir.

Ha querido la vida que quien no tuvo nada más que una línea recta al término de ella, y después de ser un defensor de ideales de los que nunca abjuré, tenga que convivir con elementos que están distanciados de lo que siempre fué mi pensamiento. Es un servicio y un nuevo sacrificio que ofrendo una vez más, a la República. Yo no he recibido de esos elementos sino muestras de lealtad, apoyo y consideración. Ahora mismo en esta crisis, que se ha presentado en circunstancias muy difíciles esa conducta se ha plasmado en todo momento sin exigencias, sin imposiciones, reduciendo al mínimo sus reclamaciones. Tengo que proclamarlo así, porque aunque de diferentes ideologías, nos mueve un mismo afán, que es la consolidación de la República, el bien de la Patria y la estabilización de las instituciones republicanas.

Yo no admitiré jamás que nadie, absolutamente nadie, se lance a un ataque contra la República. El que intente atentar contra la paz pública va equivocado. Para eso no admito flaquezas, ni de compañeros ni de aliados.

Yo no puedo olvidar que aprendí a escribir defendiendo a las gentes humildes, que consumí parte de mi vida defendiendo los derechos de los obreros. Pero es que los obreros deben someterse a la ley y salirse de ella es renunciar a esas conquistas que han logrado en la égida de los Gobiernos republicanos. ¿Cómo había yo de traicionarlos? Pero por el camino contrario a la ley no me encontrarán nunca.

Aquellos países y regiones que conquistaron su personalidad, nada tienen que temer de nosotros. Estoy obligado como gobernante al respeto absoluto de la ley. Yo podré pensar en mi fuero interno lo que quiera respecto de las autonomías, pero jamás iré contra lo estatuido. Y si hubiera necesidad de reformar, renovar o mejorar la ley, siempre hay medios para ello con el concurso del Parlamento, que es siempre imprescindible.

Esta declaración quizá sea un poco larga, pero viene a sustituir

Reunión clandestina sorprendida. Tiroteos con la fuerza pública

(Copiamos de «A B C».)

A las once y media de la noche se tuvo noticia de que en la barriada de la Prosperidad se sostenía un vivísimo tiroteo. Desde una casa de la calle de Eugenio Salazar, donde, según luego se comprobó, se celebraba una reunión clandestina, la Guardia civil fué recibida a tiros. De la Dirección salió inmediatamente una camioneta con guardias de Asalto que fué igualmente tiroteada por los individuos que se hallaban en la casa. Fué preciso enviar tres camionetas más y rodear el edificio por toda la fuerza, no obstante lo cual el tiroteo desde la casa continuó cada vez más intenso. El suceso originó una enorme alarma en toda la barriada.

En cuanto se tuvo noticia en la Dirección general del tiroteo que se había producido en el barrio de la Prosperidad, salieron con dirección al lugar del suceso numerosos agentes de la Policía que fueron recibidos a tiros. Los agentes se apearon de los autos y se parapetaron junto a la fuerza pública para repeler la agresión.

A la una de la madrugada se tuvo conocimiento en la Dirección de Seguridad de que en el tiroteo sostenido resultó muerto un guardia de Asalto y otro herido. Este último fué trasladado a la Casa de Socorro del distrito de Buenavista. En el momento en que se tuvo conocimiento del suceso se encontraban detenidos en la misma Comisaría unos trece individuos, a todos los cuales se les ocuparon armas.

El guardia de Asalto se llamaba Tomás Casco Alonso, de veintisiete años, natural de León, afecto a la novena compañía, que tiene su cuartelillo en la calle de López de Hoyos.

Al ser recogida la filiación del guardia muerto se aseguraba que en la Casa de Socorro había tres o cuatro heridos más, víctimas también del tiroteo en la barriada de la Prosperidad.

Desde la Comisaría de aquel distrito fueron solicitados de la Dirección de Seguridad dos camiones, con objeto de trasladar directamente a la cárcel unos ochenta individuos, que fueron detenidos como presuntos participantes en el tiroteo contra la fuerza. La Dirección ordenó que fuera practicado un registro en la casa desde la cual se inició el tiroteo.

A la una menos cuarto, aproximadamente, cesó el tiroteo en el barrio de la Prosperidad. Durante toda la madrugada ha continuado el registro en la casa, desde la cual fué cometida la agresión y según las impresiones que se tienen parece confirmarse que en la indicada finca existe un importantísimo depósito de armas. Añaden los informadores que el detenido en las cercanías del cuartel de la Montaña, ha sido puesto a disposición del Juzgado militar de guardia.

De madrugada se supo en la Dirección de Seguridad que el registro efectuado en la casa del barrio de la Prosperidad dió por resultado el hallazgo de 14 pistolas ametralladoras y numerosas armas cortas. La fuerza, al penetrar en el interior de la casa, vió tendidos en el suelo a siete hombres que se encontraban heridos. Con toda rapidez se les trasladó a la Casa de Socorro, donde los médicos de guardia apreciaron a uno de ellos heridas producidas por arma de fuego de carácter gravísimo. Los seis restantes sufrían heridas de pronóstico reservado. El herido gravísimo fué identificado después. Se llama Angel Sanjuan Jiménez, de veintinueve años, domiciliado en la calle de Espronceda, 34.

La Policía ha detenido a 200 individuos, todos los cuales habían tomado parte en el tiroteo contra la fuerza.

Tiroteos en varios puntos

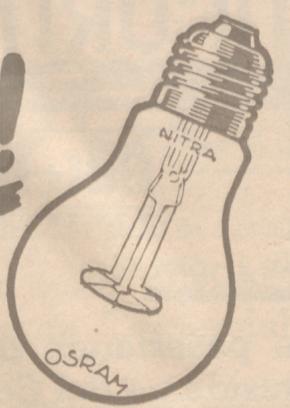
Madrid 5 (4 t).—En la Dirección se tuvo también conocimiento de que en el paseo de Rosales y por la parte donde se halla enclavado el cuartel de la Montaña, se había producido un fuerte tiroteo. Lo mismo se supo con respecto a una colisión ocurrida en el Paseo de Valdecilla y en lugar cercano a donde está enclavado el cuartel de Ingenieros. El centinela que prestaba servicio en la parte que da al parque del Oeste vió a tres individuos que se acercaban cautelosamente al citado edificio. El guardián se arrojó al suelo y dió el alto a los tres desconocidos, los cuales, después de hacer numerosos disparos contra el centinela, se dieron a la fuga. Por fortuna, el centinela resultó ileso. Inmediatamente la guardia del cuartel se aprestó a la persecución de los agresores, logrando detener a uno de ellos que fué puesto en el acto a disposición del Juzgado militar de guardia. En el mismo momento en que fué detenido el sujeto de referencia, un nutrido grupo de individuos hizo numerosos disparos contra la fachada de ambos cuarteles, después de lo cual se dieron a la fuga.

Ante un cuartel de la Moncloa

Madrid 5 (4 t).—En el cuartel de la calle de Morel un grupo tiroteó el edificio. Al ruido de las detonaciones salió el sargento de guardia con unos soldados y se puso inmediatamente a ayudar a la Guardia civil. Lograron detener a José Araujo del Castillo, de 34 años, casado, perteneciente a la

los manifiestos y declaraciones que suelen hacer los Gobiernos al empezar.

No sé el tiempo que estaré aquí. Siempre lo haré con dignidad, como en todos los actos de mi vida. Os prometo que mi propósito es durar mucho tiempo, hasta que la República quede tan fuerte, que ni de la derecha ni de la izquierda, ni la locura ni el juicio, puedan conmovier sus cimientos. Y espero que todos me han de ayudar en esta labor. Con esto doy por terminadas mis palabras.»



El Fotómetro Osram,
de comparación fotoeléctrica, rigurosamente imparcial, demuestra a los consumidores la economía de Lámparas OSRAM.

Las Lámparas OSRAM lucen más que las mal llamadas "baratas", casi siempre un 30 %, y más.



las de economía garantizada.

Asociación de piedra y mármol, natural de La Carolina y con domicilio en la calle de Chamartín, 10. Tetuán de las Victorias.

Este individuo iba con un capote de soldado con correa y dos cartucheras. Se le ocupó un fusil ametrallador con 50 cápsulas en dos peñes y siete cajas de cartuchos.

Fuó recogido del suelo un herido de cuatro balazos, y quedó hospitalizado en la enfermería del cuartel. El detenido fué trasladado a la Dirección general de Seguridad.

Al individuo que resultó herido gravísimamente en el tiroteo se le trasladó al Equipo Quirúrgico, en donde de claró que fueron al cuartel un grupo de unos 40 individuos.

Al oír los primeros disparos salió la guardia civil.

Una pareja de la Guardia civil de la caballo que estaba de servicio por la Moncloa, al oír las primeras detonaciones, salió en dirección al cuartel. Los revoltosos al ver esta pareja de la Benemérita, dispararon sobre ella, y uno de los guardias cayó al suelo, continuando el caballo su carrera. Poco después otros guardias acudieron también al cuartel y dispersaron al grupo, practicando algunas detenciones. Fué necesario llevar reflectores a la Moncloa, con objeto de poder recoger al guardia civil que había caído de su caballo. Este guardia está herido en un brazo y, al parecer, lo tiene fracturado.

Noticias de la huelga general

Madrid 5 (6 t).—Siguen custodiados los bancos. Cerca de la estación de Villaverde un grupo intentó asaltar un tren de mercancías, siendo rechazado por la Guardia civil.

En el puente de la Princesa fueron apedreados unos coches de línea.

En la calle de Ríos Rosas, los revoltosos pretendieron volcar un tranvía.

En otra calle fueron apedreados los tranvías de la línea de Carabanchel. El personal de la estación de las Delicias abandonó el servicio.

Cerca del Hospital General hubo una colisión. Un grupo de individuos atacó a la fuerza pública desde la terraza del Hospital.

A las dos de la tarde, en el Portillo de Embajadores, un grupo apedreó a los guardias, los cuales repelieron la agresión, resultando cuatro heridos.

Se ha reanudado la circulación de taxis.

A consecuencia de la agresión a la fuerza pública desde la terraza del Hospital, resultó muerto un transeunte, el cual no ha sido identificado. También resultaron un herido grave y otro leve.

Esta tarde han circulado los taxis escoltados cada uno por un soldado con fusil. Los tranvías y autos van llenos de gente.

A las tres de la tarde empezó a circular el «Metro». Hasta ahora son cuatrocientos los detenidos.

En la Plaza Mayor, estalló un petardo en las raices del tranvía. Parece ser que las empresas, considerando la huelga ilegal, han dado por rescindidos los contratos con aquellos que han secundado el paro y están dispuestas a cubrir los puestos vacantes con obre ros parados que lo soliciten. De Aranjuez comunican que se han declarado en huelga los obre

ros del Patrimonio de la República.

¿Ha dimitido Albornoz?

Madrid 5 (6 t).—Ha corrido el rumor de que el presidente del Tribunal de Garantías don Alvaro de Albornoz, ha presentado la dimisión de su cargo por considerarlo que con el Gobierno actual se entrega la República a sus enemigos.

Noticias de la huelga en provincias

Madrid 5 (6 t).—La huelga es general, aunque tranquila, en Barcelona, Bilbao, Zaragoza, Valencia y algunas otras poblaciones.

En Sevilla, Córdoba y otras provincias el paro es parcial.

Se esperan aviones militares que vigilarán toda la cuenca.

Comunican de Bilbao que se han paralizado las fábricas y talleres, pero el comercio, sin embargo, abrió, circulando los tranvías con normalidad.

El gobernador ha publicado una circular exhortando a los vecinos a que acudan al trabajo. Multará con mil pesetas a los dueños de los comercios que no abran las puertas de los mismos.

En San Sebastián la U. G. T. circuló los órdenes de huelga, que no fueron secundadas por la C. N. T. y por los obreros vascos.

Circulan los tranvías y el comercio ha abierto.

El intento de los revoltosos para prohibir la venta en el mercado ha fracasado. Los trenes circulan normalmente, careciendo de ambiente de huelga.

En Elbar los revoltosos intentaron asaltar la armería de Larrañaga. El guardia se defendió heroicamente, matando a un revoltoso e hiriendo a otro.

Salieron fuerzas de Vitoria, que dominaron a los revoltosos.

Se practicaron cien detenciones.

En Palencia ha fracasado la huelga general al negarse a abandonar el trabajo la mayoría de los obreros.

Se han encontrado bombas sin estallar, una en la Catedral, otra en «El Diario Palentino» y otra en una fábrica alemana.

En Barcelona, desde primera hora de la mañana comenzaron las coacciones. En las Ramblas fueron arrojados cascotes de botellas para impedir la circulación de los autos.

Cerró el comercio y circulan los tranvías.

Los ferrocarriles funcionan con total normalidad.

En Manresa un grupo asaltó el Círculo Republicano, quemando la bandera tricolor y un retrato de Lerroux.

En Segovia se intentó esta mañana declarar el paro general en fábrica y talleres. Sólo los obreros de fábricas han secundado el paro.

Esta madrugada se han practicado numerosas detenciones.

En Badajoz entraron al trabajo los obreros del ramo de la construcción reinando tranquilidad.

El Gobernador ha confirmado que se ha puesto en libertad a los detenidos por practicar coacciones ayer.

El Ceuta se intentó a las dos de madrugada declarar la huelga general la cual ha fracasado.

En Salamanca el paro es completo habiendo cerrado todo el comercio.

En los talleres ferroviarios huelga todos los obreros.

El abastecimiento es normal. Los obreros circulan tranquilamente.

El Gobernador ha manifestado que ha recibido numerosas adhesiones los particulares.

En Valladolid hubo paro general desde esta mañana.

En Medina de Rioseco fueron tomadas las comunicaciones. Los revoltosos tenían preparada una emboscada contra la Guardia civil. A las tres de la tarde, resultado un sargento muerto.

De Valladolid salieron fuerzas de Guardia civil, siendo también recibidos a tiros. Resultaron tres guardias heridos.

Posteriormente marcharon fuera de Asalto.

De Bilbao comunican que los estaban manipulando con una botella de dinamita. Los cuatro individuos de filiación socialista hicieron explosión el artefacto dando muerte a Ernesto Pérez, de 31 años, con el brazo derecho destrozado, lesiones en la cara. Fué llevado al Hospital en estado gravísimo.

Bombas y pistolas

Madrid 5 (6 t).—Comunican de Asalto que en un registro practicado la Policía en unos talleres de tapiz de la calle de Iturrubide, se han encontrado cien bombas en disposición de ser utilizadas, cuatrocientas pistolas y numerosas municiones.

Profesor de Normal, excelente LECCIONES MAGISTERIO - BACHILLERATO Razón en esta Administración

Barbería de BLAN SALON DE SENORAS Ondulación permanente sin tricidad sobre la cabeza PRECIO 10 PESETAS SAN PABLO, 14

S. BRAVO OLAL Médico Director del Dispensario Antituberculoso de S. Sebastián Consultas en Burgo: sábados y domingos Sanz Pastor, 18, 1.º.—Teléfono



Fragment of text from the adjacent page, including words like 'Pri', 'PR', 'to', 'ven', 'O', 'C', 'tud', 'O', 'ña', 'ga', 'O', 'se', 'N', 'lave', 'Nav', 'SEG', 'N', 'Dep', 'Juv', 'I', 'F', 'O', 'Mon', 'O', 'tud', 'C', 'M', 'D', 'tud', 'Nav', 'E', 'U', 'tud', 'BAS', 'peón', 'imo', 'a se', 'rate', 'sific', 'encu', 'dest', 'que', 'mini', 'Si', 'tres', 'el', 'tensi', 'Al', 'se le', 'titul', 'tías', 'prel', 'alini', 'tudos', 'Pa', 'acros', 'ros', 'O', 'dera', 'setas', 'el to', 'paci', 'Casos', 'órde', 'los c', 'los p', 'una', 'Ade', 'depó', 'ción', 'oblig', 'corre', 'cios', 'Las', 'más', 'glo a', 'y rel', 'pena', 'que s', 'clusiv', 'jugad', 'barse', 'libera', 'juicio', 'de ot', 'Los', 'setas', 'gatori', 'viajes', 'ra', 'al Cl', 'ha ya', 'pagar', 'vo re', 'canso', 'rá ob', 'seta', 'LEA', 'E I', 'Hasta', 'discr', 'las m', '15', 'PAGO

Federación Regional Cantábrica de Fútbol

Calendarios para la temporada 1934-1935

Primera categoría Regional

PRIMERA VUELTA.

Septiembre 16.—Dep. Naval-Santaña F. C. Montañesa-Eclipse F. C. Septiembre 23.—Torrelavega-Juventud.

Octubre 7.—Santaña-Eclipse F. C. D. Naval-Torrelavega. Juventud-U. Montañesa.

Octubre 14.—U. Juventud-Santaña. Eclipse-Dep. Naval. Torrelavega-Montañesa.

Octubre 21.—U. Juventud-Eclipse. Santaña-D. Torrelavega. U. Montañesa-Dep. Naval.

Noviembre 4.—Eclipse-D. Torrelavega. Santaña-U. Montañesa. D. Naval-Juventud.

SEGUNDA VUELTA.

Noviembre 11.—Dep. Santaña-Dep. Naval. Eclipse-U. Montañesa. Juventud-Torrelavega.

Diciembre 2.—Eclipse-Santaña F. C. Torrelavega-Dep. Naval. U. Montañesa-U. Juventud.

Octubre 16.—Santaña-Juventud Sport. Dep. Naval-Eclipse F. C. Montañesa-Torrelavega.

Diciembre 30.—Eclipse-U. Juventud. D. Torrelavega-Santaña. Dep. Naval-U. Montañesa.

Enero 5.—Torrelavega-Eclipse U. Montañesa-Santaña. U. Juventud-Dep. Naval.

BASES COMPLEMENTARIAS.

El primer clasificado será campeón regional absoluto y el último descendirá automáticamente a segunda categoría. Caso de empate entre los dos primeros clasificados, se decidirá en un nuevo encuentro en campo neutral, que designará el Comité federativo, el que a su vez entenderá en la administración del encuentro.

Si los empatados a puntos son tres o más equipos, decidirá el «goal average» en toda su extensión.

Al campeón regional absoluto se le concederá como recompensas título oficial, trofeo y 14 medallas, teniendo derecho a estas con preferencia los jugadores que se alineen en mayor número de partidos.

Para garantizar el normal desarrollo de la competición, todos los Clubs deberán hacer en la Federación un depósito de 75 pesetas antes de comenzar a jugar el torneo y con 5 días de anticipación a su respectivo encuentro.

Caso contrario, el Comité dará órdenes oportunas y fallará según los casos e incluso podrá conceder los puntos como si se tratara de una incomparecencia injustificada.

Además, el Club que no haga el depósito, estará sujeto a las sanciones reglamentarias y vendrá obligado a satisfacer la cantidad correspondiente a daños y perjuicios.

Las retiradas injustificadas además de ser sancionadas con arreglo al capítulo «Incomparecencias y retiradas», según los casos, se penarán con sanciones máximas, que señala el Comité, pudiendo inclusive inhabilitar a Directivos, jugadores y campos, de comprobarse mala fe en la retirada o deliberado propósito de causar perjuicio de un Club en beneficio de otro determinado.

Los arbitrajes serán de 40 pesetas por partido con liniers obligatorios que cobrarán diez pesetas los arbitrajes que cobren diez pesetas en primera o por carretera cuando con esto se favorezca al Club y comida, cuando a ello ha yalugar. Los arbitrajes deberán pagarse imprescindiblemente, salvo recargo de 20 por 100, al descanso y el delegado del Club será obligado de hacerle en la caseta del árbitro.

LEA USTED SIEMPRE El Castellano

Segunda categoría

Grupo Santander

PRIMERA VUELTA.

Octubre 7.—Barreda-Dep. Laredo. Vimenor-X. X.

Octubre 14.—Dep. Laredo-Vimenor. X. X-Barreda.

Octubre 21.—Barreda-Vimenor F. C. Dep. Laredo-X. X.

SEGUNDA VUELTA.

Noviembre 4.—Dep. Laredo-Barreda. X. X-Vimenor.

Noviembre 11.—Vimenor-Dep. Laredo. Barreda-X. X.

X. X. Noviembre 18.—Vimenor F. C. Barreda. X. X. Dep. Laredo.

Grupo Palencia-Burgos

Octubre 7.—D. Mirandés-D. Palencia. U. D. Castilla-Burgos.

Octubre 14.—Burgos-D. Mirandés. U. D. Castilla-D. Palencia.

Octubre 21.—D. Mirandés-U. D. Castilla. D. Palencia-Burgos F. C.

Noviembre 4.—D. Palencia-D. Mirandés. Burgos-U. D. Castilla.

Noviembre 11.—D. Mirandés-Burgos. Palencia-U. D. Castilla.

Noviembre 18.—U. D. Castilla-Mirandés. Burgos-D. Palencia.

BASES COMPLEMENTARIAS.

Cada afección o grupo dará un ganador. Los empates se resolverán en un nuevo partido.

Los jugadores (uno de cada grupo) jugarán la final en el mes de octubre en campo que señalara la Federación, también en este encuentro decisivo se encargará el Comité ejecutivo de su organización y administración.

El ganador de la final será el campeón absoluto de segunda categoría de la región.

El subcampeón de la final, resolverá el título de subcampeón en un nuevo partido también en campo neutral y administrado por la Federación, como los ya indicados, conteniendo con el segundo clasificado del grupo, del Club que haya resultado campeón.

El campeón regional de la categoría ascenderá automáticamente a primera.

No habrá promoción.

Las listas de arbitraje serán las que se dictan por este Comité de acuerdo con el Colegio, y con la sección de auxiliares de esta Federación.

Los Clubs pueden ponerse de mutuo acuerdo para someter a arbitrio, viniendo obligado a anunciar el nombramiento ambos Clubs antes de cada encuentro y caso contrario no se tendrá en cuenta el mutuo acuerdo y se harán los nombramientos por el Colegio o Federación, según los casos.

Los liniers no serán obligatorios y cuando se soliciten los abonará el Club que los haga.

Habrá título, trofeo y 14 medallas para el Club campeón y trofeo para cada uno de los campeones de grupo. Al campeón, que habrá de ser necesariamente campeón de grupo, se le mejorará el trofeo y en él las dos inscripciones de campeón de grupo y de región.

Para casos de retiradas habrá las mismas bases que para primera categoría.

Tercera ordinaria

Grupo Campoo

Septiembre 23.—Arija-Barruelano.

Septiembre 30.—New Racing-Arija. Barruelano-Las Rozas

Octubre 7.—S. Barruelano-Racing. D. Las Rozas-Arija.

Octubre 14.—N. Racing-D. Las Rozas.
Octubre 14.—S. Barruelo-Arija.
Octubre 21.—N. Racing-Barruelano. Arija-Dep. Las Rozas.
Octubre 28.—Las Rozas-Barruelano. Arija-New Racing
Noviembre 4.—D. Las Rozas-N. Racing.
Existe eliminatoria entre los equipos constituidos en la capital de Santander y Torrelavega. (Continuará).

Briviesca

AYUNTAMIENTO,

Entre los acuerdos tomados en la última sesión celebrada por nuestro Ayuntamiento figura la colocación de la primera piedra del grupo escolar, el día 12 fiesta dedicada a la Raza. En ese día se inaugurará oficialmente la traida de aguas.

El Ayuntamiento ha invitado a dicho acto al señor gobernador de la provincia don Juan Sánchez Rivera, a don Indalecio Prieto, a los autores de ambos proyectos, al Inspector jefe provincial de 1.ª Enseñanza de esta zona, y al Inspector de la misma. Además de estos señores han sido invitados todas las autoridades locales sin excepción, prensa local y de la provincia.

Hemos oído que el semanario «La Voz» de esta localidad prepara algún acto o fiesta para este día. Hoy no podemos adelantarnos más.

EN LAS CLARAS.

Hoy celebra esta comunidad la fiesta del gran santo San Francisco de Asís, fundador de la V. O. T., instalada en su Iglesia.

Por la mañana hubo misa de comunión y a las diez se celebró la solemne, predicando don Helodoro Abellón, párroco de Quintanaopio que estuvo elocuentísimo.

A dichos actos la concurrencia, fué numerosa.

MES DE OCTUBRE.

Sigue en Santa María rezándose el rosario todas las noches, con lecturas piadosas dedicadas a la Virgen y exposición del Santísimo los jueves y domingos.

En el presbiterio ha sido colocada la imagen de Nuestra Señora del Rosario, adornada con luces y flores como todos los años.

DE SOCIEDAD.

Hemos tenido el gusto de saludar a don Diodoro Achiaga, del cuerpo de Correos.

Salió para Valladolid doña María Ignacia Muñoz, con sus hijos y servidumbre.

Para Madrid marchó a ponerse al frente de una honrosa colocación la simpática señorita Carmen Banegas Gómez, de conocida familia briviescana.

De Castona llegó don Clemente Rodríguez, conductor.

Después de pasar unos días con su familia ha regresado don Lorenzo Montes, cura párroco.

Damos nuestra enhorabuena por haber terminado la carrera de Leyes al joven don Domingo González Sáez, de distinguida familia de ésta.

El corresponsal.

4-10-34.

Electricidad General

Antonio Vega Arce

Instalaciones eléctricas. Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica y de instalaciones y dinamos de automóvil.

AVISOS: San Lorenzo, 26 (frutería)

Conclusiones de la Semana Social de Niza

Las Semanas Sociales de Francia han celebrado la XXVI sesión en Niza del 23 al 29 julio de este año. El asunto de la Semana, que ilustres profesores católicos han desarrollado en sus lecciones, ha versado sobre el «Orden Social y la Educación».

Esta es la tarea, decía el presidente Sr. Duthoit en su discurso de apertura, que se propone al estudio de los sabios constructores de la ciudad humana, como a mensajeros del reino de Dios. El Cardenal Pacelli, secretario de Estado, en la carta dirigida al mismo señor presidente, escribe estas palabras: «Tratéis este año de estudiar la Educación con respecto al Orden social; eso es acudir a las fuentes mismas de la vida social. En ningún tiempo, en ninguna nación, el bien común, que es el objeto de la vida en sociedad, ha podido conseguir sin cierta cooperación de todos los ciudadanos. Acaso no es esto infundir en todo el cuerpo social como una sangre nueva, a la que se refiere la Santidad de Pío XI en la Encíclica «Quadragesimo Anno», cuando exhorta a hacer lo más eficaz posible la acción de la justicia social, que ordena normalmente las relaciones sociales, y la acción de la caridad social que aspira a convertir la sociedad en una gran familia, donde la solidaridad sea otra cosa que vanas palabras? La justicia social y la caridad social son verdaderas virtudes. La primera importa el ejercicio de las otras virtudes, pues consiste en enderezar al bien común los actos exteriores». La caridad social, una vez que por los actos propios de la caridad como tal, une a los hombres con Dios y por Dios a los mismos entre sí, acondiciona, determina y manda los actos de la justicia social, acrecentando, casi hasta el infinito, la potencia reguladora de ésta. Ahora bien, estas virtudes no se consiguen en un instante. Los hábitos espirituales, implantados por la gracia divina en las almas, deben para crecer, ser antes cultivados. He ahí el objeto de la educación cristiana, cuya primordial necesidad definió y proclamó Pío XI en la Encíclica «Divini illius Magistri».

El texto de las conclusiones aprobadas es como sigue:

1 La educación no se reduce a instruir al hombre, sino que le levanta por cima de sí mismo hasta Dios. Eleva al hombre entero; le hace obrar y le enseña a vivir; forma y desarrolla los hábitos virtuosos al mismo tiempo que prepara la inteligencia para escalar los grados del saber.

2 La educación, si a los principios ha de aplicarse el desarrollo de la persona, no tiene por límites los años de la infancia ni de la adolescencia; continúa hasta el término de la vida, cambiando de maneras y de métodos.

3 Entre la educación y el orden social hay siempre relaciones de interdependencia. Los principios verdaderos o falsos, que señalan las divergencias de los regímenes sociales y de las metafísicas reinantes, influyen también en los procedimientos y sistemas de educación.

4 Sucede en verdad que la educación está sometida al servicio de Dios, de los fines temporales que se oponen a Dios, fin último; es decir, al servicio del individuo deficiente, o de la sociedad, la raza, la nación, el Estado, la humanidad...

5 No puede existir verdadera educación si no es encaminada totalmente al fin último de la persona humana como afirma Pío XI. De donde se deduce que la educación ha



JAMESWAY
MATERIAL AVICOLA
POLLUELOS
EQUIPOS PARA ESTABLOS
Plaza de San Vicente, 1. — BILBAO

Cura el estómago, el Elíxir Estomacal Sáez de Carlos.

Boletín Oficial

Ministerio de la Gobernación.—Orden circular anunciando concurso, entre artistas españoles, para ofrecer al Patronato Central para la protección de animales y plantas uno o varios dibujos para entre ellos elegir, para destinárselos a distribuirse entre las Escuelas de Primera enseñanza.

Gobierno civil.—Circular de la Inspección Provincial Veterinaria anunciando haber aparecido nuevos casos de viruela en el ganado ovino de Peral de Arlanza, enfermedad declarada oficialmente en dicho término municipal.

Otra declarando oficialmente la existencia de la viruela ovina en término de Villamayor de los Montes.

Otra declarando extinguida la enfermedad carbunclo bacteriario en término municipal de Rábanos.

Junta Provincial de Beneficencia.—Extracto de los acuerdos tomados en sesión ordinaria celebrada el 15 de septiembre.

Diputación provincial.—Precios medios a que han de abonarse los artículos de suministro facilitados por los Ayuntamientos a las tropas del Ejército y Guardia civil en el mes de septiembre. Providencias judiciales y anuncios.

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de **MATIAS LOPEZ** son los mejores del mundo. Pedidos en todos los ultramarinos y confiterías.

Cura el estómago, el Elíxir Estomacal Sáez de Carlos.

!Herniados!

Gabinete Ortopédico, con taller de su propiedad, del reputado y bien conocido ortopédico

JESUS DE GRADO VILLADIEGO (BURGOS)

Se construye y arregla toda clase de aparatos ortopédicos. Últimos modelos en piernas y brazos artificiales. Aparatos para corregir piernas y pies torcidos. Corsets ortopédicos para el mal de Pett y desviaciones de la columna vertebral. Plantillas para pies planos. Toda clase de fajas contra la obesidad, riñón flotante, descenso de estómago, eventraciones y medicales para cada caso. APARATOS HERNIARIOS. SISTEMA «TALISMAN», construidos especialmente para cada caso, garantizando la absoluta contención de la hernia.

PRECIOS ECONOMICOS
EN BURGOS estará dicho especialista el día primero y el 15 de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL, desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde, donde facilitará gratuitamente y con sumo gusto toda clase de consultas y explicaciones que se le pidan.

¡No confundirse! El día primero y el 15 de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL

CALZADOS PEREZ
San Pablo, 12

Al adquirir sus calzados para la próxima temporada, visite esta casa, dedicada con especialidad hace muchos años, a la construcción y venta de calzados de invierno.

En breve se pondrán a la venta unos calzados especiales (actualmente en construcción) propios para invierno a precios increíbles. NO LO OLVIDE

OPOSICIONES A SECRETARIOS DE AYUNTAMIENTO

Convocadas centenares de plazas para 2.ª categoría. («Gaceta» 26 septiembre). No se exige título. Edad, desde los 25 años. Instancias hasta el 30 de Noviembre. Exámenes en Marzo. Para el nuevo Programa oficial, que reglamos, «Nuevas Contestaciones», presentación de instancias, obtención de documentos y preparación en nuestras clases o por correo con «Profesorado del Cuerpo, diríjase al

"INSTITUTO REUS"
Preciados, 23 y Puerta del Sol, 13. MADRID

GARANTIAS.—En todas las oposiciones a Secretarios de 2.ª, en todas obtuvimos el número 1 y en las últimas celebradas, obtuvimos 362 plazas entre ellos los números 1, 4, 5, 7, 8, 10, 14, 15, 16, 17, 18, 19, etc. Este éxito definitivo, se publica con fotografías, números y nombres, en el prospecto que reglamos, en el que se indican, todos los detalles de la nueva convocatoria.

Anuncios económicos

TARIFAS
Hasta 15 palabras 0'50
Hasta 30 palabras 1'00
Hasta 45 palabras 1'50
Hasta 60 palabras 2'00
Hasta 75 palabras 2'50
Hasta 90 palabras 3'00
Hasta 105 palabras 3'50
Hasta 120 palabras 4'00
Hasta 135 palabras 4'50
Hasta 150 palabras 5'00
Hasta 165 palabras 5'50
Hasta 180 palabras 6'00
Hasta 195 palabras 6'50
Hasta 210 palabras 7'00
Hasta 225 palabras 7'50
Hasta 240 palabras 8'00
Hasta 255 palabras 8'50
Hasta 270 palabras 9'00
Hasta 285 palabras 9'50
Hasta 300 palabras 10'00

Véndese seis vacas de raza, a partir en el mes de Diciembre.
Trata con su dueño Celso Miquez en Val de la Reina de Pineda (Palencia), o con su representante, Fidel Saiz Moral, en esta Administración.

¿Quiere dormir tranquilo? Guarde sus documentos en cajas impermeables e incombustibles Grüber. Para catálogos a Urbarri, Tinto 10, apartado de Correos, núm. 76

Véndese vaca, buena raza, produce 34 a 40 cuartillos. Informes: Villamayor de los Montes, Convento Monjas.

Tostadoras, carretillas, Consulto, Urbarri, Tinto 10, Burgos.

Venta dos casas en Villa Diego; mostrador mármol. Facilidad pago.
Informes: Plaza Mayor 58, tercero derecha, Burgos.

«Carpinteros ebanistas». Mejores máquinas y motores que nadie. Precios económicos. Facilidades de pago.
Comercial del Norte, Apartado 808, Bilbao.

Vendo motor en buen uso, de gasolina, cinco caballos y medio.
José Barbero, Lerma.

Se vende uva superior a 2 pesetas arroba en la viña de Segundo Martínez en Lerma.

Vendo casa 8 500 pesetas, de planta baja, con jardín.
Informes: Calle del Madero «Villa Carmen».

Móviles trituradores de todas clases, básculas, balanzas.
Urbarri, Tinto 10, apartado correos, 76, Burgos.

Vendese: trigo para semental «Castilla 1» y «Maifitosa», saco de 80 kilos 44'80 pesetas sobre estación Burgos con envase.
Conde de Lezoiti, Lerma (Burgos)

Vendo por 300 pesetas máquina escribir buen uso, propia para oficina mecanográfica. Informes: Maestro niños Hospicio.

Cajas murales, sargueros, joyeros, Grüber, Catálogos, Urbarri, calle Tinto 10, Burgos.

Pérdidas
Pérdida perro coza blanco con manchas marrón atiendo por «Chacho».
Gratificarán: Bailén, 8, Barriada Militar.

Pérdida colchón, entre Sarracín a Gumiel de Hizán.
Gratificará su entrega en esta Administración.

Varios
Se precisa un almacén que tenga por lo menos 15 metros de largo por unos 8 de ancho. Ofertas al Circ. Fuji-o.

Pagamos muchísimo, sin límites trabajos escritura otros.
Apartado 10.079. Madrid.

Locales amplios, bien situados desea urgente Ignacio Palacios, Burgos.

Traspasos
Por ausencia de su dueño, se traspasa con urgencia el «Bar Regio», buenas condiciones.

Por ausencia, se traspasa un bar modernamente instalado en Herrera de Piñuega (Palencia).
Tratar: con Tarilán.

Colocaciones
Se necesita asistente joven para limpieza y lavar.
Isia 31, segundo.

Cocinera se necesita bien pagada en su cargo, para la Sociedad Circular de la Unión. Indiferente presentarse sin buenas referencias.
Informes: Administración del Circular hasta el miércoles día 10.

Cajera, se necesita con buenos informes.
Dirigirse, a Casa Diez.

Se ofrece señora viuda para asistente.
Razón: San Pedro de la Fuente calle Villalón 21-23 buardilla.

Se necesita buena cocinera con buen sueldo.
Informes en esta Administración.

Señora formal, inmejorables referencias, ofrécese para acorralo o señor solo, dentro o fuera de la capital.
Informes: Ferrnando III el Santo, número 1.

Se necesita cocinera con buenos informes, buen sueldo. Darán razón: Barriada Obrera núm. 15. De 6 de la tarde hasta las 9 de la noche.

Se ofrece oficial zapatero para trabajar en taller o en su domicilio.
Info marán: Sastretería Elias López, Espolón, 8.

Operarias: se necesitan en la fábrica de pines de Manuel Sadoruil, Barrio Gimeno 29

Matrimonio Joven, se ofrece para porteria o cosa análoga.
Informes: Calle del Córdon 4, habitación número 5.



Lloyd Norte Alemán

Servicio rápido de pa-
saje y carga para
Cuba y México

El vapor correo a doble hélice

Sierra Ventana

Saldrá de Santander:
el 23 de Octubre y el 21 de Diciembre
para HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

AGENTES: **HOPPE Y COMP. A** Apartado. 27.-Tel., 13-02
SANTANDER

Para pasaje de cámara, dirigirse a Manuel Payno Mendicouague, Vitoria, 22 y 24

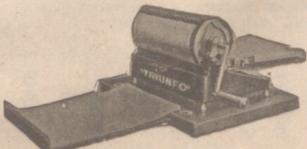
Casa Munguía

Plaza Mayor, 48 y Lain Calvo, 9
Sucursal: Plaza Mayor, 5
BURGOS

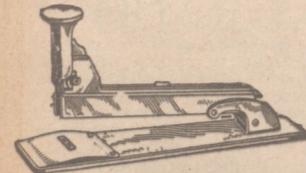
Primera casa en confecciones para caballero, señora, jóvenes y niños.
Tejidos, Pañería y Sastrería



Ficheros de acero. El mejor y más barato. Pida folletos y precios. El fichero más práctico y visible.



Multiplicata Rotaflex TRIUNFO. Con contador de circulares. Manejo sencillísimo. Pida demostraciones y precios.



Cose - papeles, fabricación de Eibar. Fuerte y sólido, de 20, 25, 30, pesetas.

Máquinas coser, bobina central, de 350, 400, 450 y 500 pesetas. Alemanas. Enseñanza de bordar y preparado de costura.



Sección especial de efectos de oficina y máquinas de escribir UNDERWOOD. Habiendo concertado con una casa de Nueva York la venta directa de máquinas de escribir UNDERWOOD, recomiendo que antes de efectuar sus compras vea PRECIOS y condiciones de estas máquinas.

¿ CALLOS ?

Usando sólo tres días el patentado
UNGUENTO MAGICO

desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes

Hay muchas imitaciones Ineficaces
En todas partes, 1'60 ptas. - Por correo, 2 ptas

FARMACIA PUERTO. Plaza San Idefonso, 5 - MADRID

CARBONES SAN RAFAEL

P. Orta García

Los mejores carbones de Figaredo, Mieres y Sama —de Langreo—

SANTA AGUEDA, 42 — Tel. 361 BURGOS

FABRICA DE MUEBLES DE LA VIUDA DE

Claudio Angulo

Carretera de Madrid, 5
Se construye toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular. Ventas a plazos y al contado.

Fernández Villa Hermanos

BANQUEROS
Casa fundada en 1872
BANCA — BOLSA — CAMBIO
Compra de oro—Pago de cupones
CAJA DE AHORROS

USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca.

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES, COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC.

CAJAS DE CARTON EN GRAN ESCALA

Gonzalo Hernando Manrique

SUCESOR DE

RUFINO S. GONZALO

HUERTO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

Se vende papel para envolver

Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos

Normalizada la vida económica de esta entidad que tanta influencia ejerce en la sociedad en los críticos momentos que atravesamos, de donde se infiere la necesidad de su sostenimiento e incremento, y teniendo ya garantía las imposiciones, es un deber, en toda persona de orden, ayudar a esta institución; para operar en el grado que exigen los muchos miles de labradores que componen los Sindicatos federados.

La Federación realiza compras de abonos en cantidades crecidísimas; y, de presente, parece increíble haya llegado a compras de enorme bulto, para proveer a los agricultores. Es decir que el acrecentamiento de sus operaciones ha llegado a respetabilísimo grado.

Pero como, sobre esto, hay que atender a los préstamos, etc., bien que concertados con toda seguridad y garantía, esperamos de las personas de orden que nos ayuden con sus imposiciones que, desde que la Federación entró en su normalidad, tienen aseguramiento.

CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

Intereses que abona } Libretas ordinarias a la vista. . . 3'50 % anual
Imposiciones a plazo de un año. 4'00 % anual

(Con arreglo a la Orden del Ministerio de Trabajo de 20 de junio de 1933)

Oficinas: (Casa de la Federación): Calle de Santander, 10 y 12 Burgos

Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANIA ANONIMA DOMICILIADA EN MADRID

Capital: 12 millones de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay). Oviedo: (La Montorio). Madrid. Sevilla: (El Empalme). Cartagena. Barcelona: (Badalona). Málaga. Cáceres: (Aldea-Moret) y Lisboa: (Trafaria)

PRODUCTOS QUIMICOS Y ABONOS MINERALES

Superfosfato. — Nitratos. — Sulfato amónico. — Sales de potasa. — Sulfato de potasa. — Acido sulfúrico anhidro. — Acido nítrico. — Acido clorhídrico. — Glicerina

DIRIJANSE LOS PEDIDOS A

Sociedad Gral. de Industria y Comercio

BILBAO: Gran Vía, 1.

MADRID: Villanueva, 11.

OVIEDO: Mendizábal, 2

Servicio Agronómico

LABORATORIO para el análisis de las tierras.

Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

NITRATO DE CHILE

*sensacional
baja de precios*

*consulte
a su proveedor
habitual*



Para abonar bien
SULFATO DE AMONIACO
20/21 % de nitrógeno

Más barato. — Más nitrógeno. — Más cosecha



Sociedad Anónima Azamón

Arlabán, 7.—MADRID

VALENCIA: Pintor Sorolla, 39

BURGOS: Calle Santander, 3

Folleton de EL CASTELLANO

(5)

LA NOVELA ROSA - Editorial Juventud S. A. - Provenza, 101. Barcelona

La chica de la casa de al lado

Novela escrita en inglés, por Ruby M. Ayres; versión española de M. Rodríguez Rubí.

Sabía que el solemne Augusto habíase marchado de nuevo, probablemente con mis cincuenta libras en el bolsillo, y que no era de esperar volviera en tanto que le quedara una sola de ellas.

Pasé la tarde en el jardín, por si mi vecinita se aburría y necesitaba conversar con alguien, pero del otro lado de la empalizada no se oía ni el vuelo de una mosca.

Apenas concluída la cena, volví al jardín. Las azuladas hortensias habían dejado caer algunos de sus pétalos so-

bre la removida tierra que cubría al pobre «Rags», y ya casi no se diferenciaba este sitio del resto del cuadro.

Empecé a pasear pensando en Don. No había recibido ninguna noticia directa, ni esperaba recibirla. Era lo más natural que todo el tiempo libre lo empleara en escribir a la novia. Tal vez encontraría menos molestias de escribir las cartas dirigidas a ella.

Aquella noche me pareció que anocheía más pronto y empecé a levantarse una grisácea neblina.

Mi cocinera, desde la ventana de sus dominios, me advirtió de la conveniencia de entrar en casa.

—Esta humedad le hará recaer—dijo en tono gruñón—y el señorito me hará reproches con muchísima razón.

—¿Cómo lo ha de saber, si no se lo dice usted misma?—repliqué, pero, con ejemplar obediencia—puse la proa hacia casa.

Había tomado el camino de la puerta principal, y ya llegaba a ella, cuando oí chirriar la verja, y al volverme, encontré de frente a Joy Lambert.

Estaba pálida, con expresión de cansancio y los brillantes rizo de su cabellera, por los revueltos y aplastados, daban la impresión de que su dueño había permanecido varias horas con la cabeza hundida en almohadones.

—¡Hola!... ¿Ya está usted aquí?—pregunté con toda la jovialidad que pude—justamente iba a llamar a su casa.

—¿Sí?—interrumpió ella con una mueca que intentaba pasar por sonrisa.—Mal camino llevaba usted.

No respondí, y ella dijo de repente:

—¿A qué venía usted a casa?

—Para saber cómo estaba usted y decirle que «Rags»...

—No me hable usted a él—interrumpió

pló volviendo la cabeza.—Seguramente pensaré usted que me he portado esta tarde como una incorregible imbécil.

—Mal me conoce usted si lo supiere... Yo también lo he sentido mucho... Y le echaré de menos tanto como usted.

Me miró con la sombra de una sonrisa.

—¿Por qué dice usted cosas que en realidad no siente?—preguntó ella.—Ya sé que lo dice por consolarme, pero no me consuela...

—¿A dónde va usted a parar?

Apartando de su frente un luminoso rizo con gesto de cansancio, contestó:

—Por ejemplo: lo que acaba usted de decir, respecto a echar de menos a «Rags» tanto como yo... Eso no es verdad, ni puede serlo, usted no le conoce como yo, y no es posible que le quiera como yo... y además, hay otras cosas...

—¿Qué cosas?

Vuelió ella un instante y alzando la cabeza, contestó:

—Esta misma tarde ha dicho usted una cosa que no está de acuerdo con su pensamiento.

—¿Cuándo? Me parece que usted,

a veces, ve visiones... yo no he dicho nada que no piense...

—No lo afirme usted tanto—interrumpió con risa irónica.—Me refiero a cuando dijo usted que me quería...

Había olvidado mis imprudentes palabras, pero, consciente de que era preciso aceptar el desafío, me armé de valor y respondí:

—Y la quiero a usted... por ser la prometida de Don. El me rogó que me ocupara de usted en su ausencia y espero que me dejará cumplir mi compromiso. Yo, en obsequio a Don, quiero ser un buen amigo para usted, y haré cuanto pueda por asegurar su felicidad... hasta que él vuelva.

Ella, con extraña sonrisa que torció levemente su boca, respondió:

—No me hará usted feliz por ese camino—y bajando la voz, añadió— No le quiero como amigo.

Seguí un penoso silencio.

—Lo siento—dije yo desalentado.—

Tenía la esperanza de que empezábamos a entendernos... Hace usted muy difícil el cumplimiento de mi misión.

—Usted es el que se hace la vida difícil... No diré que lo haga voluntariamente... pero no entiendo usted nada. Empezó por odiarme... ¡Oh! sí!

no lo niegue usted!—exclamó ella, impidiendo mi protesta.—Quedamos en que me odiaba usted... y ahora gira en redondo y me propone que seamos amigos... Y sin tomar aliento, añadió: —Bueno; pues yo prefiero su odio a su amistad.

—Nunca la he odiado a usted—contesté con enfado.—Exagera usted las cosas. Repito que nunca la he odiado.

—¿No?—y echando la cabeza atrás, con aire de desafío, dijo:—Digamoslo, pues, que no le he gustado a usted, nunca, ¿verdad?

—¿Qué podía yo contestar? Dije que era absurdo estar dando continuas vueltas a lo mismo. ¿Por qué no había de tener un rasgo de generosidad que me hiciera olvidar la mala estrella con que empezaron nuestras relaciones? Ya me tranquilizó, añadió:

—Pero al menos he procedido honestamente, diciéndole lo que sentía.

—Yo quisiera que continuara usted procediendo con la misma sincera honestidad—exclamó ella con súbita pasión.

—Quisiera que dijese sus labios lo que siente su corazón... ¿Por qué no lo ha usted?... Es usted un hombre y puede decir lo que quiera... ¿Por qué sus culos...

Ed
Año
Saba
a r
stamos
fentia
elemen
an su
partic
reses
s. Des
defor
no pu
Gartie
llenar
un lib
ridad,
no es
terno e
do ma
irminó
a, que
O hund
crédito
o de al
zozos at
conven
arece q
impulso
recorri
namento
aros; y
s, en es
to, de
i fuerza
cltándol
rtara u
lo impo
ores re
por virtu
ultados
último
que hal
anula
rza may
a ser e
i direc
caso de
compañ
no que
rpo de
una fu
a un cu
un circ
instanci
ad de
nentió
cuerpo
one e
Durant
pública
n la fue
pueblo
nto de l
nento l
ro y la
rza que
sible qu
no cono
nte, ese
camino
una tra
r fin se
ra su r
un esta
tivale a
dinamis
El resur
y orde
fenóme

stividad
Día 7
e la Co
el Rosar
Por la i
omunión
xmo. S
A las or
ra la Sc
atético d
or de la
Ceballo
ores, dor
alencia.
El Santi
la func
das ence
Por la t
ario, ben
otete e
a, con
terior d
ficiando
Se rueg
blas ence
tos y o
re su pro
arios de
El luner
eral por
ermanos
durante
tar may
Desde e
o, a las
posición
el mes, c
ular.
ros cofr
dos los
sus culos.